



## El aire puro es esencial

Un filtro de aire que parece relativamente limpio puede estar demasiado sucio. De igual forma, un filtro que parece sucio, aún puede tener miles de millas u horas de vida útil.

Ya que es imposible determinar la verdadera condición de un filtro de aire mediante inspección visual, Baldwin recomienda el uso de un indicador de restricción de aire que mida con más precisión los niveles de restricción aceptables.

Antes de eliminar un filtro viejo, inspecciónelo cuidadosamente para detectar problemas que puedan necesitar corrección.

- Una capa de polvo negro puede indicar que la toma de aire está situada demasiado cerca de la descarga del motor.
- Los residuos en el lado limpio del elemento filtrante pueden indicar una fuga de polvo debido a que el filtro no está sellando correctamente o que el medio filtrante está partido.
- La herrumbre en las partes metálicas del filtro puede indicar que está entrando agua con el aire. Inspeccione la ubicación de la toma y asegúrese de que los orificios de descarga de agua en el sistema de inducción estén limpios y sin obstrucciones.

Baldwin no recomienda limpiar los elementos filtrantes ya que el proceso de limpieza puede dañar el filtro y producir una falla prematura del motor.

## Cuente con Baldwin Filters

Proteja a su equipo con filtros reforzados Baldwin. En lo que a cobertura se refiere, Baldwin Filters brinda el rango más amplio de filtros reforzados de lubricante, aire, refrigerante, para sistemas hidráulicos y para transmisiones de la industria.

Baldwin sistemáticamente fabrica filtros diseñados para satisfacer o exceder los requisitos de calidad, rendimiento y suministro de los fabricantes del equipo original y clientes de posventa.

### África

Baldwin Filters, Pty. Ltd.  
Tel.: 27-21-534-0029  
Correo electrónico:  
africa@baldwinfilter.com

### Australia y Nueva Zelanda

Baldwin Filters Aust., Pty. Ltd.  
Tel.: 61-3-9353-7300  
Correo electrónico:  
australia-newzealand@baldwinfilter.com

### América Central y América del Sur

Baldwin Filters  
Tel.: (308) 233-9220  
Correo electrónico:  
latinamerica@baldwinfilter.com

### China

CLARCOR Filtration (China) Co., Ltd.  
Tel.: 86-0536-2606308  
Correo electrónico:  
china@baldwinfilter.com

### Europa

Baldwin Filters N.V.  
Tel.: 32 3 328 18 88  
Correo electrónico:  
europe@baldwinfilter.com

### México

Baldwin Filters, S. de R. L. de C.V.  
Tel.: 52-442-227-3400  
Correo electrónico:  
mexico@baldwinfilter.com

### Medio Oriente

Baldwin Filters  
Tel.: (308) 237-9782  
Correo electrónico:  
middleeast@baldwinfilter.com

### Marruecos

Baldwin Filters Morocco  
Tel.: (212) 522 70 00 25  
Correo electrónico:  
morocco@baldwinfilter.com

### Rusia

Baldwin Filters  
Tel.: (308) 237-9749  
Correo electrónico:  
russia@baldwinfilter.com

### Sudeste Asiático y Costa del Pacífico

Baldwin Filters  
Tel.: (308) 233-9226  
Correo electrónico:  
southeastasia@baldwinfilter.com

### Reino Unido e Irlanda

Baldwin Filters Ltd.  
Tel.: 44-1268-888170  
Correo electrónico:  
uk-ireland@baldwinfilter.com



a CLARCOR company

# Protección del sistema de aire



TS 16949  
ISO 9001



QUALITY SYSTEM  
CERTIFIED

**BALDWIN FILTERS®** **BALDWIN**

a CLARCOR company

4400 East Highway 30 • P.O. Box 6010  
Kearney, Nebraska 68848-6010  
Phone: (308) 234-1951 • Toll Free: (800) 822-5394  
Fax: (800) 828-4453 • Int'l Fax: (308) 237-9769  
Internet: www.baldwinfilter.com

## Protección reforzada

El aire puro es imprescindible para el rendimiento y vida útil del motor. Un motor diesel moderno necesita miles de veces más aire que combustible para que se produzca una combustión eficiente. En las condiciones normales de operación, es necesario limpiar 57 litros (15.000 galones) de aire para la combustión de 1 galón de combustible. Si se añade un turboalimentador a ese motor, los requisitos de consumo de aire aumentan un 20% o más.

La filtración apropiada del aire es importante ya que una pequeña cantidad de residuos puede causar daños enormes al motor. El objetivo del filtro de aire es promover la larga vida del sistema al mantener a los contaminantes perjudiciales alejados de los componentes sensibles del motor.

Para mejorar la capacidad de retención de polvo y el flujo de aire, Baldwin Filters utiliza dos métodos comprobados para separar y estabilizar el medio filtrante plisado.

- **PermaPleat®** — un proceso de estampado que forma divisores entre los pliegues, impidiendo que se amontonen y garantizando un flujo de aire uniforme.
- **Borde** — un borde continuo de adhesivo alrededor de la circunferencia de la envoltura metálica del filtro, en el interior o exterior, para fijar las puntas de los pliegues en posición y evitar el movimiento.

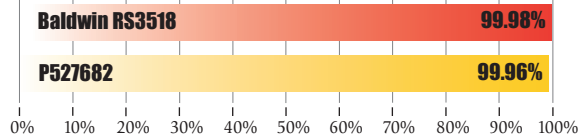
Baldwin Filters ofrece más de 2.200 filtros de aire, la mayoría de los cuales incluye nuestra construcción PermaPleat. Los filtros Baldwin brindan la protección necesaria para todos los motores.

## Máximo rendimiento

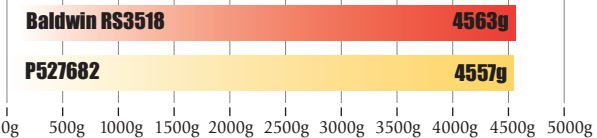
Baldwin Filters diseña y fabrica filtros de aire reforzados a las especificaciones establecidas por los fabricantes de motores y equipos.

La prueba ISO 5011 demuestra que los filtros Baldwin cumplen con los requisitos de eficiencia de extracción de contaminantes y capacidad de retención de contaminantes determinados por el fabricante. Las siguientes comparaciones de productos ilustran el rendimiento superior de Baldwin.

### Eficiencia de extracción de contaminantes

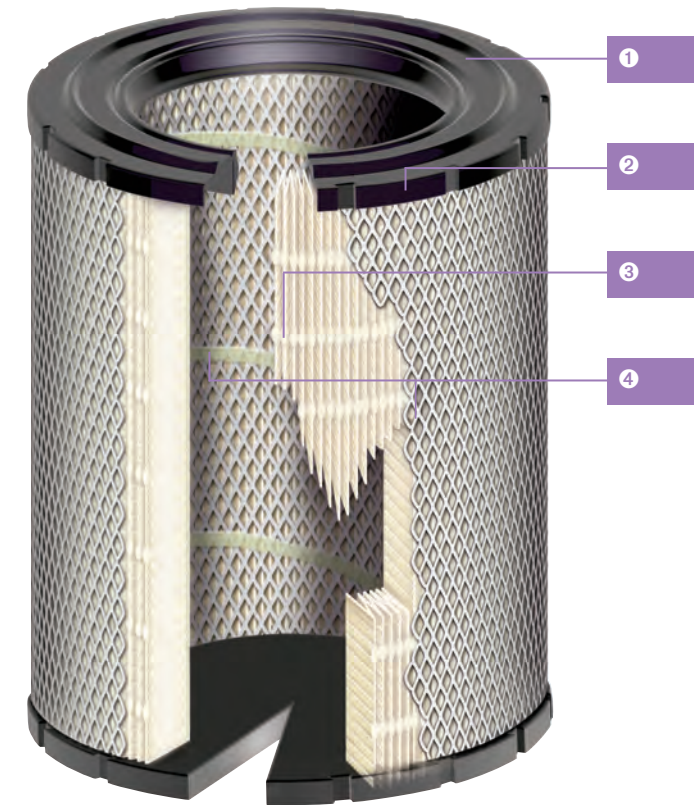


### Capacidad de retención de contaminantes



Prueba ISO 5011: Velocidad de flujo 1400 CFM, polvo fino de prueba de ISO, terminación a 30° de agua

## Aire de sello radial



- 1 **La empaquetadura reforzada del sello radial y tapa de extremo** formada de un compuesto de uretano especial no se degradará en condiciones de temperatura extrema, cambios en la restricción o vibraciones.
- 2 **Extremos Flexibles** permiten la flexión necesaria al instalarse y al removerlo en carcasas que tienen un espacio mínimo.
- 3 **La Construcción PermaPleat** asegura un espacio entre los pliegues para evitar agrupamiento y asegurar la máxima vida del elemento.
- 4 **Bandas de pegamento en Espiral** provee mas estabilidad en los pliegues para optimizar la efectividad del medio filtrante.

